



## Hướng dẫn về Tiền trợ cấp hỗ trợ khẩn cấp ứng phó kinh tế niên độ năm 5 Reiwa

(令和5年度経済対策緊急支援給付金のご案内)

Trong những hộ gia đình chịu ảnh hưởng do tình hình vật giá leo thang thời gian gần đây, chủ hộ của hộ gia đình không chịu Thuế cư trú của niên độ năm 5 Reiwa sẽ được chu cấp một khoản tiền trợ cấp hỗ trợ khẩn cấp.

Số tiền trợ cấp

**70,000** yên/1 hộ

Đối tượng nhận trợ cấp và đăng ký

Hộ thuộc đối tượng nhận trợ cấp

Hộ gia đình mà tất cả thành viên trong gia đình **[không phải chịu Thuế cư trú]** của niên độ năm 5 Reiwa

Xin vui lòng sử dụng phong thư hồi đáp được gửi kèm.

Kỳ hạn đăng ký:  
**Ngày 15/03/2024**  
(Thứ Sáu)

**Hồ sơ có dấu bưu điện của ngày này cũng hợp lệ**


# Thủ tục chu cấp tiền trợ cấp

## (1) Điều kiện chu cấp

- Tất cả thành viên trong hộ gia đình trên sổ đăng ký cư trú cơ bản tại thời điểm ngày 1/12/2023 không chịu Thuế cư trú theo tỷ lệ bình quân của niên độ năm 5 Reiwa.
- Tuy nhiên, trường hợp tất cả thành viên trong hộ gia đình đang được phụng dưỡng, nuôi dưỡng từ người thân khác đang chịu Thuế cư trú sẽ không thuộc đối tượng.  
(Ví dụ trường hợp không thuộc đối tượng)
  - Hộ gia đình có một người là sinh viên đại học (không chịu Thuế cư trú) đang được nuôi dưỡng bởi Bố Mẹ (chịu Thuế)
  - Hộ gia đình có Bố Mẹ (không chịu Thuế cư trú) đang được phụng dưỡng bởi Con cái (chịu Thuế)

## (2) Những mục cần kiểm tra và các giấy tờ đính kèm cần thiết

- Bản xác nhận hoặc Đơn đăng ký
    - ① Điền thông tin tài khoản cơ quan tài chính để nhận Tiền trợ cấp.
    - ② Trường hợp người đại diện không phải chủ hộ nhận Tiền trợ cấp cần phải điền thêm mục người đại diện ở mặt sau.
  - Giấy tờ đính kèm cần thiết
    - ① Giấy tờ xác minh nhân thân
      - ※ Bản sao Thẻ bảo hiểm y tế, Bằng lái xe, Thẻ cứng My Number (mặt trước), v.v...
    - ② Giấy tờ có thể xác minh tài khoản người nhận
      - ※ Bản sao của Sổ ngân hàng, Thẻ rút tiền, v.v...
    - ③ Trường hợp có nguyện vọng đăng ký và nhận trợ cấp bởi người đại diện cần có Giấy tờ xác minh nhân thân của người đại diện
- 【Người làm thủ tục bằng Đơn đăng ký cần có thêm】
- ④ Người đã chuyển đến Thành phố Higashihiroshima kể từ sau ngày 2/1/2023 cần có Giấy chứng nhận có thể xác minh rằng không chịu Thuế cư trú do đơn vị địa phương sinh sống tại thời điểm ngày 1/1/2023 cấp.

 Xin vui lòng cảnh giác chú ý với **[Lừa đảo chuyển tiền]** và **[Lừa đảo chiếm đoạt thông tin cá nhân]** liên quan đến tiền trợ cấp hỗ trợ khẩn cấp do giá cả leo thang đối với hộ gia đình không chịu Thuế cư trú, v.v...!



Trường hợp có cuộc gọi hoặc bưu phẩm đáng nghi ngờ giả danh (nhân viên của) cơ quan nhà nước (Thành phố hoặc Quốc gia), v.v... gửi đến nhà hoặc nơi làm việc, v.v..., xin vui lòng liên lạc với Sở cảnh sát của địa phương gần nơi sinh sống hoặc Tổng đài chuyên dụng để trao đổi với cảnh sát (#9110)

## Nơi liên hệ trao đổi

Trung tâm xử lý hành chính tiền trợ cấp đặc biệt tạm thời Thành phố Higashihiroshima

 **0120-780-125** (Tổng đài Call Center)

Thời gian tiếp nhận: ngày thường, từ 8:30~17:15

※ hỗ trợ tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Việt